

# Vorplatz 19A

des Gemeinschaftshauses wird umgebaut

Ab Montag, 15. Oktober, begann der Umbau des Vorplatzes des Gemeinschaftshauses 19A an der Steingrube. Daher kommt es zu Parkplatzsperrungen in diesem Bereich, zudem muss der Haupteingang des Scharnhorstgymnasiums gesperrt werden. Der Zugang zur Schule erfolgt über den Schulhof. Der Zugang zum Gemeinschaftshaus ist während der Baumaßnahme immer gewährleistet, jedoch wechseln die Zugangsmöglichkeiten, die vor Ort jeweils entsprechend ausgeschildert werden.

Ortskundige sollten den Bereich weiträumig umfahren. Die Zufahrt für Rettungskräfte ist gewährleistet. Die Baumaßnahme wird voraussichtlich bis August 2019 dauern. Auf dem zukünftigen Stadtplatz werden sogenannte „Parkschollen“ eingerichtet, die begrünt werden und gleichzeitig zum Sitzen und Verweilen einladen sollen. Insgesamt erhält der Platz eine helle und freundliche Farbgestaltung und orientiert sich dabei stark an den

Materialien, die auch beim benachbarten „Scharnhorst“ genutzt wurden. Eine lange Sitzmauer entlang des Grünstreifens rundet das Aufenthaltsangebot ab.

Die Eingangssituation am Haupteingang zum Scharnhorstgymnasium wird mittels einer Rampe barrierefrei und attraktiv umgestaltet, ebenso der Zugang zum Bistro „Mirai“. Um auch hier eine attraktive Lösung zu generieren, wird eine Rampen-Treppen-Anlage hergestellt werden, die sowohl die barrierefreie Zugänglichkeit zu dem Gebäude als auch noch weitere Sitz- und Verweilmöglichkeiten bietet. So soll ein fließender Übergang zwischen dem Platz und dem Gebäude entstehen und der Charakter der ehemaligen Treppenanlage wiederhergestellt werden. Darüber hinaus entstehen 116 Fahrradabstellplätze im Bereich der Schule, die auch den Gästen des „Mirai“ zur Verfügung stehen.

Der Autoverkehr auf dem Platz wird insgesamt reduziert, lässt sich aber nicht vollständig abschließen, da die zwingend nachzuweisenden Stellplätze nicht vollständig im Umfeld hergestellt werden können, sodass sich zukünftig weiterhin 14 Stellplätze am südlichen Rand des Platzes befinden werden. Die Stellplätze werden vollständig dem Gemeinschaftshaus zugeordnet und können von den Nutzerinnen und Nutzern angemietet werden. Die zusätzlich noch nachzuweisenden Stellplätze werden an der Galgenbergstraße (neun Stellplätze) und auf einer Ausgleichsfläche entlang der Orleanstraße (15 Stellplätze) hergestellt. Für den Platz wurde ein gesondertes Beleuchtungskonzept erarbeitet, um den Raum auch bei Dunkelheit zu attraktiveren. Da es sich um eine wichtige Wegeverbindung und einen Schulweg handelt, standen dabei

## HAIRLICH...FRISUREN MIT STYLE



- Meisterbetrieb
- Damen-Herren Kinder
- Mit und ohne Termin
- Hausbesuche möglich
- Trendige Schnitte und Farben
- Hochsteckfrisuren

Wir freuen uns auf Sie.

Moltkestraße 28 • 31135 Hildesheim • Telefon 05121-7414953

## SOFORT BARGELD zu fairen Preisen

### ZAHNGOLD

auch mit Zähnen  
Schmuck auch defekt  
Silberbesteck ab 80er

### GOLD-SILBER-ANKAUF

Juwelier Grothe an der Lilie  
Hl. Marktstr. 22 • Tel. 3 44 88  
www.goldankauf-grothe-hildesheim.de

Sicherheitsaspekte im Vordergrund. Die Funktionsbeleuchtung wird mittels Stelen-Lampen hergestellt. Derselbe Leuchtentyp wird ebenfalls im Bereich der Grünanlage Steingrube zum Einsatz kommen, sodass ein einheitliches Bild entsteht. Darüber hinaus werden in den Sitzbereichen und im Bereich des Haupteingangs zum Gemeinschaftshaus Leuchtsteine im Boden eingelassen, welche bei Dunkelheit den Platz erlebbar machen. Das zu verarbeitende Material ist dabei sehr robust, sicher vor Vandalismus und sehr energiesparend.

Neben den sichtbaren Veränderungen finden auch Sanierungsmaßnahmen an den Kanal- und Leitungsanlagen statt. Diese sollen die Zukunftsfähigkeit der anliegenden Immobilien

## HAARSTUDIO Frank

Reinkommen = drankommen  
= sich wohlfühlen

Einumer Straße 93 • Hildesheim • Tel. 05121-12692  
Dorfstraße 8 • Schellerten • Tel. 05123-4077510

sichern und zu einer nachhaltigen Verbesserung der Infrastrukturen führen. „Bei der Entwicklung ist es gelungen, die Belange und Wünsche aller Beteiligten miteinander zu vereinbaren. Dabei konnte eine gute Situation für die Oststadt entwickelt werden, sodass der Stadtplatz eine nachhaltige Verbesserung des Wohnumfeldes und des öffentlichen Raumes mit sich bringen wird“, so Marco Köster (Stadt Hildesheim, Stadtplanung und -entwicklung).

## SALON HÖPER

Kardinal-Bertram-Str. 11



31134 Hildesheim Tel: 05121-37903

Di-Fr. 9.00-18.30 ★ Sa. 8.00-13.00

Bei uns stimmen Preis und Leistung.



Wir sind für Sie da,  
wann immer Sie uns brauchen

Tag & Nacht **05121/18 88**

Qualitätszertifizierter  
Bestattungsdienstleister

EUROCERT

DIN EN ISO 9001  
04/2013



Marktstr.15 | Hildesheim | [www.bestattungen-hildesheim.de](http://www.bestattungen-hildesheim.de)



## Neues aus St. Andreas

**Jubiläum Sankt Andreas Stiftung**  
Am Sonntag, 11. November 2018, um 18.00 Uhr feiert die Sankt Andreas Stiftung ihr 11-jähriges Jubiläum in der Andreaskirche. Dazu hat die Stiftung den Kabarettisten Matthias Brodowy eingeladen,

der sein Programm „Gesellschaft mit beschränkter Haftung“ spielt. Karten können im Vorverkauf für 17,50 € und ermäßigt für 14,20 € an allen bekannten Vorverkaufsstellen erhältlich. Die Abendkasse öffnet um 17.15 Uhr, hier sind Karten für 15,00 € bzw. 12,50 € erhältlich.

**IHR MOBILES PFLEGETEAM**  
Mit Sorgfalt – von Herzen



Pflege, wie sie sein soll: freundlich,  
kompetent, erfahren. Mit 24-Std.-Notruf  
und Angehörigenberatung.

Rufen Sie uns an:

Tel. **05121/999 26-62**

Steingrube 14  
31141 Hildesheim  
[info@ok-pflegeteam.de](mailto:info@ok-pflegeteam.de)  
[www.ok-pflegeteam.de](http://www.ok-pflegeteam.de)



## Gesund und fit durch Herbst und Winter

Die Ev. Familien-Bildungsstätte (FaBi) bietet auch in der kälteren Jahreshälfte interessante Kurse rund um Gesundheit, Bewegung und Wohlbefinden an. So findet z. B. ein Abend zum Thema „Mit homöopathischen Mitteln durch das Klimakterium“ am 13.11. um 19.00 Uhr statt. Am 23.11., 18.00 Uhr wird sich mit der Deutung und Bedeutung unserer Träume beschäftigt, und am 28.11. von 11.00–14.00 Uhr ist die Technik des Meridian-Akupunkturpunkt-Energie-Klopfens Thema des Tages. Auch in verschiedenen Yoga- und Bewegungskursen gibt es noch freie Plätze, beispielsweise beim Yoga für Senioren, montags 15.30 Uhr oder beim „Denkspaß“ donnerstags um 14.30 Uhr. Ein Anruf lohnt sich – wir finden den richtigen Kurs für Sie!

Nähere Information und Anmeldung bei der Ev. FaBi, Steingrube 19A, Tel. 13 10 90 oder unter <http://familie.d-li.de>

# Basar

**24. November 2018**  
von 12.00–17.00 Uhr

Am Samstag, den 24. November 2017 lädt die Freie Waldorfschule und der Waldorfkindergarten zum jährlichen Basar ein. Von 12–17 Uhr öffnen sich die Pforten in eine feine, kleine Welt der kulinarischen und künstlerischen Höhepunkte, wie z.B. die Kinderaktivitäten, Kaffeestube und der Kränzeverkauf. LehrerInnen und ErzieherInnen stehen an diesem Tag zur Verfügung, um über die Waldorfpädagogik zu informieren. **Weitere Auskünfte erteilt das Schulbüro unter 05121-93 62-0.**

Die Schulgemeinschaft freut sich über Ihren Besuch.

Am Freitag, den 30. November  
findet von 7.30 bis 13.30  
der Basar-Nachverkauf statt.

**donum vitae**  
beraten - schützen - weiter helfen

lädt herzlich ein zur Veranstaltungsreihe:

**„Liebes- und Lebensgeschichten“**

**Tag der offenen Tür**  
mit Tauschbörse

Baby- und Kleinkind-Bekleidung (Größe 56 bis 128)

**Wann: Samstag, 24.11.2018**  
15.00 – 16.30 Uhr

**Wo: Beratungsstelle**  
**donum vitae Hildesheim**  
Goslarsche Str. 19  
31134 Hildesheim

Um Anmeldung wird gebeten:

0 51 21-99 85 65 oder [hildesheim@donumvitae.org](mailto:hildesheim@donumvitae.org)

Zeit für Trauer.  
Zeit für Austausch.



Bitte fordern Sie  
unsere kostenlose  
Info-Broschüre an!

Unser eigenes  
Hauscafé bietet  
dafür Raum.

**Süßmann**  
Bestattungen

Goschenstraße 51  
31134 Hildesheim  
Tel.: **05121 - 3 48 67**  
[info@suessmann-bestattungen.de](mailto:info@suessmann-bestattungen.de)

## Kommentar

• Oktober, November ...

- Es ist Freitag, Mitte Oktober, liebe Oststädterinnen und Oststädter, am Mittwoch habe ich – noch ohne Jacke – an unserem schönen Marktplatz (besonders schön die Gernienampeln!) ein viel zu großes Eis gegessen – herrlich –
- Schöner kanns an Spaniens Küste um diese Zeit auch nicht sein ...
- Beim späterem Einkauf an der Frankenstraße strahlten mit die ersten Zimtsterne und Lebkuchenherzen entgegen, leuchtend goldene Verpackungen mit glitzernden Sternen ... und als älterer Oststädter weiß man lange und genau: Alles hat seine Zeit, und so folgt auf Sommer: Weihnachten!
- Alls klar?
- *Ihr Ekkehard Palandt*

# Auto-Reparaturen

## Löhr

AUTO-SERVICE

**Achsvermessung**

**Bremsen**

**Computerdiagnose**

**Kupplung**

**Reifendienst**

**Servicearbeiten**



TÜV+AU  
täglich

Löhr Autoservice · Steuerwalderstr. 152 · Tel. 05121/57578

**Gefälschtes Gold kursiert auf der Straße und führt ahnungslose Passanten hinters Licht**

## Juwelier Grothe an der Lilie warnt

„Erster Rat an Goldgräber: Es ist nicht alles Gold, was glänzt.“! Dieses Zitat äußerte ein tschechischer Aphoristiker. Und er hat Recht.

Oftmals handelt es sich um wertloses Messing, welches nur mit einem Goldstempel gepunzt wurde. Besonders nach der letzten Urlaubssaison tauchen viele dieser Fälschungen beim Juwelier auf, wenn ahnungslose Kunden das vermeintliche Gold verkaufen wollen. Mutmaßliche Trickbetrüger bieten diesen Schmuck gutgläubigen Passanten auf der Straße gegen einen Obolus an.

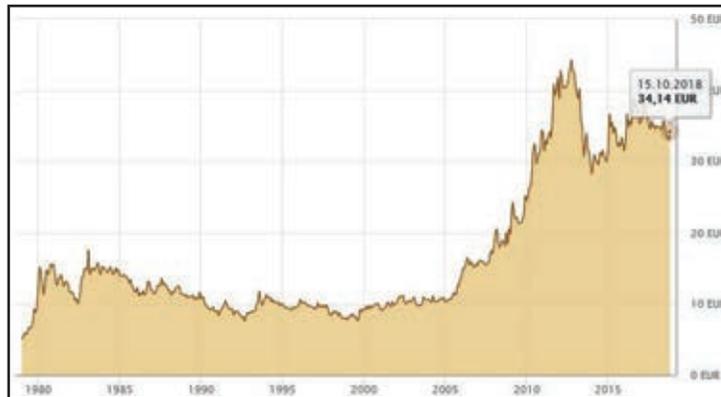
Das Juwelier-Grothe-an-der-Lilie-Team, Astrid und Sarah Grothe, gehen an die Öffentlichkeit, um weitere Opfer zu warnen. „Geben Sie kein Geld für etwaiges Gold auf der Straße! Sie könnten Opfer dieser Betrugsmasche werden. Zudem wäre es Fundunterschlagung“, erklärt uns das Verkaufsteam. Die Geschäftsinhaberin, A. Grothe, kauft seit 2002 Gold, Silber sowie Zahngold an. „In den letzten 16 Jahren sind mir schon einige Fälschungen angeboten worden. Angefangen hat es mit gestempelten Siegelringen. Selbst unechte Zahngoldrhomben und Barren, welche mit Eisen oder Wolfram gefüllt sind, sind mir schon angeboten worden!

**Es ist uns wichtig, unsere Kunden und Bürger mit unseren Informationen zu schützen**“, sagt A. Grothe.

Denn das Geschäft mit den Fälschungen ist besonders jetzt für Kriminelle lukrativ. Denn der Goldpreis ist immer noch verlockend hoch. So wurde beispielsweise am 15.10.2018 die Feinunze an der Börse mit 1.061,75€ gehandelt. Der Grammpreis lag hier bei 34,14€. Das ist das ca. Vierfache von dem,

was z. B. im Jahr 2000 gezahlt wurde. Wichtig ist aber sich an einen seriösen Goldankäufer seines Vertrauens zu wenden. Ein Rat dazu: **Lassen Sie sich nicht von Grammpreisangaben in Werbeanzeigen oder nach telefonischer Aussage blenden. Im Nachhinein entpuppen sich pauschal geworbene Preise oftmals als**

**unseriös, da häufig noch Bearbeitungsgebühren des Händlers abgezogen werden. Ausschlaggebend ist immer der Endpreis, den Sie ausgezahlt bekommen** Das Familienunternehmen „Juwelier Grothe an der Lilie“ ist seit Jahren die Adresse für den ehrlichen, fairen und seriösen Goldankauf. Die Geschäftsinhaberin, A. Grothe ist die erste in Hildesheim gewesen, die sich



ausschließlich auf den Edelmetallankauf spezialisiert hat.

Der ihr angebotene Schmuck, sowie Altgold, Bruchgold z. B. Schmuckreste und defekte Kettchen, Münzen, Medaillen, Broschen, Ringe und goldene Uhren werden im wahrsten Sinne unter die Lupe genommen und nach dem Werte des Goldes vor dem Kunden akkurat nach dem Goldgehalt 333, 585, 750 etc. sortiert. Ist kein Stempel vorhanden ist dies kein Problem, da dies durch eine professionelle Analyse mittels Salpetersäure vor dem Kunden ermittelt wird.

Gezahlt wird nach dem Tageskurs. **Hier ist Transparenz Trumpf.** Desweiteren wird **versilbertes Besteck (80-er, 90-er, 100-er Auflage)** sowie Tafelsilber (800-er, 835-er Silber) und silberner Schmuck, auch defekt, angenommen.

Eben alles aus Gold und Silber. Auch für Zahngold gibt es gutes Geld. Das Gold wird vor den Augen des Kunden vom Zahn getrennt. „**Wir haben nichts zu verbergen. Wodurch wir bereits all die Jahre bestehen**“, so die Unternehmerin.



Fachstudio  
Catherine

Inh. Andrea Mey  
Goschenstraße 14  
31134 Hildesheim  
Mobil 0176 41645465  
www.nails-by-andrea.de

Kleine Auszeit



Reinigen - Peeling - Maske  
Abschlusspflege

Dauer 45 Min

35,- Euro

Lassen Sie doch einfach mal Ihre Schmuckstücke von dem Ankaufsteam an der Lilie bewerten. **Diese Wertanalyse ist für Sie selbstverständlich kostenlos und unverbindlich.**

Viele Kunden kommen auf Empfehlung zufriedener und treuer Stammkunden, egal ob es sich um eine Zahnkrone oder einen Erbschaft handelt.

Juwelier Grothe ist auch eine gute Adresse für günstigen Schmuck aus zweiter Hand, für jedes Portmonee.

Juwelier Grothe an der Lilie  
Marktstraße 22

31134 Hildesheim

(hinter dem Rathausplatz)

Tel. 0 51 21-3 44 88

[www.goldankauf-grothe-hildesheim.de](http://www.goldankauf-grothe-hildesheim.de)

Mo-Fr 9.30 Uhr-18.00 Uhr

Sa 10.00 Uhr-13.00 Uhr



# THEATERRESIDENZ SENIORENZENTRUM



**NEU**

- Verhinderungspflege, Pflege auf Zeit  
Einzelzimmer, Duschbad, komplett **38,50 / Tag**
- 24 Stunden Pflege und Betreuung  
für alle Pflegegrade, auch bei Demenz
- Wohnen und Pflege im Einzelzimmer  
Duschbad, komplett **1.630,- / Monat**

Teichstr. 23 • Hildesheim • Tel. 206 900-0

»**KLAMOTTE**«  
**SECONDHAND**  
INH. GUNDULABOWE



Einumer Str. 16  
31135 Hildesheim  
Telefon  
05121-1747422

- Hier finden Sie Markenkleidung
- Einzelstücke namhafter Hersteller  
und Designer
- Große Auswahl an Schuhen und Taschen

#### ÖFFNUNGSZEITEN

Mo.-Fr. 10.00–18.00 Uhr Sa. 10.00–13.00 Uhr

**NEU**  
**Achten Sie auf unsere  
Schnäppchenstunde**



**Ihre Kfz-Versicherung**  
einfach wechseln:

Das war noch  
nie so einfach.



Wechseln Sie jetzt zur Kfz-Versicherung der SIGNAL IDUNA, die 2018 zum siebten Mal in Folge von Focus Money als „Fairster Kfz-Versicherer“ ausgezeichnet wurde.



**Hauptagentur Sandra Oschmann**  
Annenstraße 15/16, 31134 Hildesheim  
Telefon 05121 2941962  
Mobil 0171 5209667  
sandra.oschmann@signal-iduna.net



**Hauptagentur Thomas Oschmann**  
Annenstraße 15/16, 31134 Hildesheim  
Telefon 05121 2941962  
Mobil 0163 5833681  
thomas.oschmann@signal-iduna.net

**SIGNAL IDUNA**   
gut zu wissen

Ausstellungsankündigung

# SCHMUCK. DOSEN

Ausstellung  
vom  
**24. 11. 2018 –  
9. 2. 2019**



Do 11–19 Uhr/  
Fr und Sa 11–15 Uhr  
Eröffnung Fr den 23.11.2018,  
19 Uhr  
Atelier Bindernagel,  
Jakobstraße 22/Im Hof,  
31134 Hildesheim

SCHMUCK Atelier Bindernagel.  
Marit Bindernagel und DOSEN  
Atelier Tondino. Oliver Kreiter

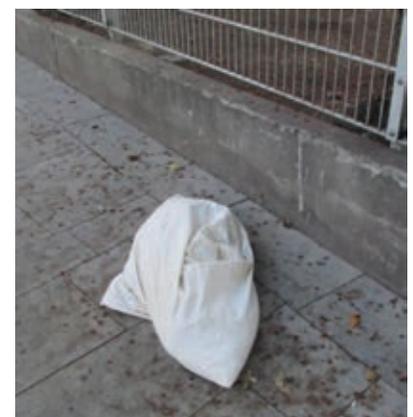
Seit bereits fünf Jahren befindet sich das Hildesheimer Atelier der Gold- und Silberschmiedin Marit Bindernagel in der Jakobstraße. Zum Jahresende lädt sie wieder herzlich ein außergewöhnliche, handgefertigte Arbeiten eines Gastes und ihre eigenen Kreationen kennenzulernen. Die diesjährige Jahresausstellung trägt den Titel SCHMUCK.DOSEN. Zu entdecken sind schöne, archaische Holzarbeiten des Schreiners und Holzkünstlers aus dem Allgäu Oliver Kreiter sowie lässig elegante Schmuckarbeiten von Marit Bindernagel.



# Aufgespießt

**Gute Nacht**

Das Federkissen liegt bereit.  
Ich denk', dann Gute Nacht.  
Wer hat sich wohl zu dieser Zeit  
ein Bett hier schon gemacht?



gesehen am frühen Abend  
in der Theaterstraße, beim Beamtenwohnungsverein

# Scharnbacher Sicherheit wird erlebbar

dischen Bewegungsmelder aus den 70er Jahren zeigt, wie rasant die Technik sich weiter entwickelt hat. Fachliche Schulungen gehören deshalb essentiell zum Geschäft. Heute ist Jürgen Scharnbacher mit 12 Mitarbeitern unterwegs zum Kunden. Randzeiten nutzt er, um



Jürgen Scharnbacher öffnet selber die Tür seines funkelneuen Betriebsgebäudes in der Bördestraße 6. Modern, hellweiß mit leuchtend-grünen Akzenten. Der zweite fertige Neubau mitten in der Bördestraße des neuen Gewerbegebietes. Das Bürogebäude dient quasi als Besichtigungsobjekt für die breite Produktpalette der Firma: In der anthrazitfarbenen Briefkastenplatte ist die Video-Gegensprechanlage integriert. 11 hochauflösende Videokameras zeichnen das Gelände auf und geben die messerscharfen Bilder im Besprechungsraum auf einem gewaltigen Bildschirm wieder. Neben der innovativen Einbruchmeldezentrale

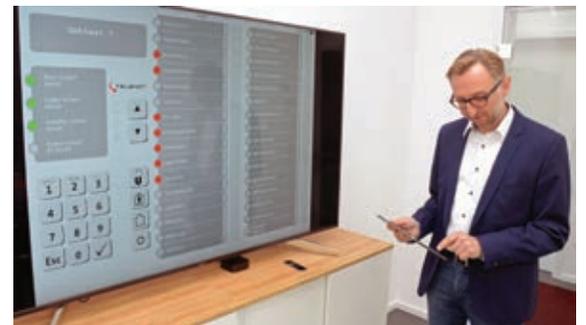
gehört die vernetzte Gebäudesteuerung, eine Verschattungsanlage, ein IP-fähiger Telekommunikationsserver und die variable LED-Beleuchtung zum Equipment. Alles kann aus der Ferne gesteuert werden. „Der Kunde soll die Technik selber ausprobieren können und sehen, dass es kinderleicht ist,“ erklärt Irene Scharnbacher. Das Ehepaar legt Wert darauf, dass der Service persönlich erfolgt und die Kunden alle Leistungen abgestimmt aus einer Hand bekommen.

Vor 40 Jahren hatte Elektromeister Günter Scharnbacher im Keller seines Familienheims in der Bergmannstraße 6 seinen eigenen Handwerksbe-

trieb gegründet. Als Montageelektriker in Hannover hatte er eine Hildesheimerin kennen gelernt und sie geheiratet. Schon sehr bald entdeckte Günter Scharnbacher das Feld der Einbruchmeldeanlagen und Videoüberwachung. Er mietete auf der gegenüberliegenden Straßenseite eine Garage dazu und nach wenigen Jahren verlegte er den Betrieb in ein separates Haus in den Sorsumer Weg 6. Schließlich beschäftigte er 25 Mitarbeiter, als sein Sohn Jürgen ins Blickfeld rückte, denn der Andeaner studierte in Nürnberg Nachrichtentechnik. Eine schwere Herzkrankheit funkte dazwischen und setzte den Senior außer Gefecht. Ohne ein Spenderherz hätte Günter Scharnbacher nicht überlebt. Die Firma musste von seinem Sohn mit einem einzigen Mitarbeiter wieder ganz neu aufgebaut werden. „Wenn uns ein Kunde fragt, sagen wir grundsätzlich ja,“ erklärt er forsch. Ein Blick auf die ausgestellten altmo-



sich beim Energie-Beratungs-Zentrum, in der Mittelstands-Vereinigung und im neuen Unternehmer-



verband Hildesheims zu engagieren. Er weiß, dass die Anzahl der Einbrüche sich auf hohem Niveau eingependelt hat und das Sicherheitsbedürfnis stetig steigt, zumal die Aufklärungsrate bescheiden dümpelt. *Eva Möllring*



# Tipps für Senioren

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
liebe Oststädterinnen und Oststädter,

es ist wieder so weit! Das Kreisjugendorchester gibt sein Jahreskonzert! 55 junge Musiker aus dem gesamten Landkreis Hildesheim haben sich unter der Leitung der beiden Dirigenten Sebastian

um 18 Uhr im Goethegymnasium in Hildesheim entgehen lassen sollten.

Einlass ist ab 17.30 Uhr über die Braunschweiger Straße, Eintritt 7,50 €

Wir unterstützen mit unseren Mitteln die Orchester des Verbandes:

- ✗ Kreisjugendorchester (KJO)
- ✗ Kreisverbandsorchester (KVO)

» WIR FÖRDERN MUSIK IM ZEICHEN DER JUGEND «

Ansprechpartner:

- ✗ Vorsitzende: Annette Eva Mikulski, Mobil: 0174 - 9 42 99 38, kmv.hildesheim-foerderverein@web.de
- ✗ Stellv. Vorsitzender: Bernd Westphal MdB
- ✗ Schriftwart: Eberhard Müller, Telefon: 0 51 21 - 2 57 05
- ✗ Kassenwart: Ralf Koppe

**WERDEN SIE MITGLIED!**

**KONZERT**  
**KREISJUGENDORCHESTER**  
**HILDESHEIM**

**SAMSTAG**  
**17. NOVEMBER 2018**  
**18.00 UHR** Einlass ab 17.30 Uhr Braunschweiger Straße

**GOETHEGYMNASIUM**  
**HILDESHEIM** Eintritt 7,50 €

Unter der Leitung von Sebastian Dortmund und Yannick Koppe.  
Der Kreis Musikverband Hildesheim lädt Sie herzlich ein.

Gefördert durch: Förderverein, Sparkasse Hildesheim Goslar Peine, Druckhaus Kohler Harsum

Dortmund und Yannick Koppe bereits im September in der Turner-Musik-Akademie in Altgandersheim zusammengefunden und mit den ersten Proben zu einem abwechslungsreichen Musikprogramm begonnen. Das Programm wird erneut ein Ohrenschaus werden: Stücke aus den Bereichen Klassik, Pop, Rock und Filmmusik stehen auf dem Programm, dass Sie sich keinesfalls am Samstag, 17. November

Wie in der letzten Ausgabe versprochen, wollen wir die Serie über alten-/behindertengerechtes Wohnen fortsetzen: Menschen, die mit körperlichen Beeinträchtigungen zurechtkommen, sind in der Regel in ihrer Mobilität eingeschränkt und verbringen entsprechend viel Zeit in Innenräumen. Den eigenen Wohnraum auf ihre Bedürfnisse abzustimmen, ist daher umso wichtiger. Da Hilfsmittel wie

Gehstock, Rollator oder gar ein Rollstuhl zur besseren Mobilität genutzt werden, diese Hilfsmittel aber zur Fortbewegung mehr Rangierplatz benötigen, sollte dies bei der Überlegung einer möglichen Grundrissveränderung in der Planung berücksichtigt werden. Ein idealer Wohnungsgrundriss muss einerseits funktional geprägt sein und andererseits eine hohe Aufenthaltsqualität besitzen. Zum Beispiel, die Versorgung der einzelnen Zimmer mit Frischluft und Tageslicht und ganz besonders wichtig sind die individuellen Bedürfnisse des Bewohners. Sogenannte offene Grundrisse bzw. offene Raumkonzepte, bei denen eine Zonierung der Räume durch variable Trennwände, aufgestellte Möbel oder einen Materialwechsel stattfindet. Diese Vorgehensweise vermittelt ein großzügiges Raumgefühl und Dank der flexiblen Nutzbarkeit gewinnt die Wohnung oder das Haus an Mehrwert.

Für eine selbstbestimmte Lebensführung in den eigenen vier Wänden ist eine gut geplante Küche und das schon vorab beschriebene Bad eine Grundvoraussetzung. Nur so ist es Menschen mit körperlichen Einschränkungen möglich, ganz oder teilweise ohne fremde Hilfe Ihren Alltag gut zu bewältigen und ihr Lieblingsmenü zu kochen.

In dieser gestalteten Küche liegt der Schwerpunkt auf die Bedienbarkeit und Nutzbarkeit aller Ausstattungselemente, die nicht höher als 140 cm und nicht niedriger als 40 cm angebracht sein sollen, damit sie auch aus der Sitzposition heraus bequem erreicht oder bedient werden können.

So schaffen unterfahrbare Arbeitsplatten und Unterschränke und fehlende Sockelleisten deutliche Fuß- und Beinfreiheit. Nicht die gesamte Plattentiefe, sondern ein Maß mit einer Mindesttiefe von 30 cm reicht vollkommen aus. Eine besonders stabile Befestigung aller weiteren Küchenmöbel, dient dazu, sich entsprechend abzustützen und sich daran hochzuziehen. Zusätzlich lassen sich je nach eigener Kraft Griffe und Haltestangen zusätzlich befestigen. Bei der Planung von Wasser- und Elektroanschlüssen sowie Lichtschaltern gilt eine Anbringungshöhe von 85 cm, als bequem von jedem Nutzer erreichbar.

Als besonders praktisch und effizient gilt die Übereckanordnung von Herd, Arbeitsbereich und Spüle. Diese Anordnung ist besonders komfortabel, da alles mit nur einer leichten Drehung des Oberkörpers erreichbar werden kann. Es ist klug, wenn alle Geräte über ein

klares, benutzerfreundliches und leicht zu verstehendes Bedienfeld verfügen.

Weitere Ausstattungsmerkmale einer solchen Küche sind:



– pflegeleichte und robuste Materialien, die den Reinigungsaufwand reduzieren ein rutschsicherer Bodenbelag, der die Sturzgefahr mindert

● Rauchmelder und eine Herdabschaltautomatik, die die Sicherheit erhöhen

– kontrastreiche Gestaltung und eine gute Beleuchtung, die bei

einer Sehbehinderung das Arbeiten erleichtern.

Natürlich sind hier kreative Ideen hilfreich und oftmals kann ein Tischler oder Möbelbauer mit einigen Handgriffen preiswert Verbesserungen einarbeiten, ohne das Sie gleich meinen, eine neue Küche kaufen zu müssen. Außerdem kann eine Veränderung in kleinen sinnvollen Schritten erfolgen, denn wie sagt man: „Rom wurde nicht an einem Tag erbaut“ In diesem Sinne wünsche ich Ihnen gutes Gelingen.



Ihre  
Christiane Engelhardt

Und schmunzelnd wollen wir auch in den November:

Geht eine Mutter mit ihrem Kind in ein Musikhaus und fragt den Verkäufer: „Wie lange dauert es, bis mein Sohn Trompete spielen kann.“ – „Mit etwa 5 Jahren müssten sie schon rechnen.“

Das dauert der Mutter zu lange. Sie fragt weiter: „Wie lange dauert es, bis mein Sohn Flöte spielen kann?“

„Etwa 3 bis 4 Jahre“, erwidert der Verkäufer.

Das dauert ihr auch zu lange und sie fragt weiter: „Wie lange dauert es, bis mein Sohn Saxophon spielen kann.“ – „Haben Sie noch etwas in der Stadt zu tun?“

Viel Freude beim Konzert – Sie werden es nicht bereuen!

Ihre  
Annette Mikulski

## Vorbild durch Bildung: Eltern lernen lesen und schreiben

Die VHS Hildesheim bietet ab 2019 Kurse zur Alphabetisierung und Grundbildung mit einem neuen und innovativen Konzept an: VOR BILDUNG.

Niedersachsenweit einzigartig ist der Zugang zur Alphabetisierung und Grundbildung über Kindertagesstätten. Die Zielgruppe sind Eltern mit Grundbildungsdefiziten, deren Kinder eine KiTa besuchen. In der vertrauten Umgebung der KiTa, werden bei den Eltern vorhandene Hemmungen zum Thema Alphabetisierung und Grundbildung abgebaut. Die VHS Hildesheim ist mit ihrem neuen Angebot direkt vor Ort, im Stadtteil, präsent.

VOR BILDUNG besteht dabei aus zwei unterschiedlichen, aber miteinander gekoppelten Kursen. Zum einen wird ein Schnupperkurs Alphabetisierung und Grundbildung angeboten und zum anderen ein Intensiv- Alphabetisierungs- und Grundbildungskurs, der parallel dazu läuft. In dem Schnupperkurs sollen Eltern, die Lese- und Schreibschwierigkeiten aufweisen, zunächst alltagspraktische Unterstützung erfahren und elternspezifisches Lern-Know-How vermittelt bekommen.

Darauf aufbauend können die Eltern in dem Intensiv-Alphabetisierungs- und Grundbildungskurs ihre Kompetenzen vertiefen.

VOR BILDUNG soll die Eltern dabei unterstützen, ihre Lese- und Schreibkompe-

tenzen zu verbessern, um ihren Kindern ein Vorbild sein zu können, wenn deren Einschulung naht. Drohende Sprach- und Leseprobleme bei den Kindern können durch die gezielte Förderung der Eltern vermieden werden, da die Kinder sie als lernende Vorbilder erleben. Das Kursangebot ist kostenlos.

Darüber hinaus fördert das Projekt die aktive Elternarbeit der KiTa und ermöglicht den pädagogischen Fachkräften einen qualifizierten Austausch in einem neu geschaffenen Netzwerk.

Dieses innovative und einzigartige Projekt wird durch die finanzielle Unterstützung des Bundesministeriums für Bildung und Forschung (BMBF) im Rahmen der Dekade für Alphabetisierung realisiert. Das BMBF fördert die Bildung, Forschung und Innovation für Deutschland. Die Förderung umfasst alle Bereiche des Lebens - von der frühkindlichen Förderung bis hin zum Lebenslangen Lernen.

Ein erstes Netzwerk mit kooperierenden KiTas und Familienzentren wurde bereits geschaffen. Dennoch ist das Projekt offen für weitere interessierte Kooperationspartner und hat das Ziel sich sowohl regional, als auch bundesweit zu etablieren.

Bei weiteren Informationen oder Anfragen für Kooperationen melden Sie sich gerne bei folgenden Projektmitarbeiterinnen:

**Ansprechpartnerinnen an der VHS Hildesheim:**

Eva Kazmierczak, Projektleitung, Tel.: 05121-9361-197,

[kazmierczak@vhs-hildesheim.de](mailto:kazmierczak@vhs-hildesheim.de)

Christin Eschmann, Projektmitarbeiterin, Tel.: 05121-9361-193,

[eschmann@vhs-hildesheim.de](mailto:eschmann@vhs-hildesheim.de)

Caroline Herwy, Projektmitarbeiterin, Tel.: 05121-9361-195, [herwy@vhs-hildesheim.de](mailto:herwy@vhs-hildesheim.de)



# Steinofen PIZZERIA

05121 - 30 33 614

Himmelsthürer Straße 61 a,  
HI-Bockfeld  
Kleines Restaurant und  
Außerhausverkauf.

[www.steinofenpizzeria.com](http://www.steinofenpizzeria.com)

Genießen Sie das italienische Original!

## 1 2 JAHRE

Eine dipl. Lerntherapeutin steht mit Erfahrung, Informationen und Lerntherapie zur Verfügung.

Schwerpunktt Themen des Institutes Naseweis sind:

- Begabtenförderung
- NLP-Übungen, Training und Kurse zum Lernen
- Kurse für Kinder, Eltern und Multiplikatoren
- Bildung von Anfang an und Betreuungen Nachmittag

### Institut Naseweis

Güntherstraße 1 / Ecke Neustädter Markt • 31134 Hildesheim

Tel./Fax: 05121/2069685

[www.institut-naseweis.de](http://www.institut-naseweis.de) • E-Mail: [info@institut-naseweis.de](mailto:info@institut-naseweis.de)

# INSTITUT NASEWEIS

Lernen will gelernt sein



**Steffi Wessels** • Heilpraktikerin  
Myoreflextherapie und Homöopathie

### Myoreflextherapie nach Dr. med. Kurt Mosetter

Manuelle Schmerz- und Regulationstherapie zur Lösung von Spannungszuständen im Muskelsystem. Infos unter [www.myoreflex.de](http://www.myoreflex.de)

Rosenhagen 3 • 31134 Hildesheim • Mobil 0163-154 02 74



## T. Teresienhof

caritas senioren wohnen & pflege

Steuerwalder Str. 18 • 31137 Hildesheim

Telefon 05121 20660-3 • [www.caritas-teresienhof.de](http://www.caritas-teresienhof.de)

## M. Magdalenenhof

caritas senioren wohnen & pflege

Mühlenstraße 24 • 31134 Hildesheim

Telefon 05121 20409-0 • [www.caritas-magdalenenhof.de](http://www.caritas-magdalenenhof.de)

# biber

**Ambulante Alten- u. Krankenpflege**  
professionelle Pflege daheim!

Ottostr. 77  
31137 Hildesheim  
05121-51 41 94  
[www.biber-pflege.de](http://www.biber-pflege.de)



24 Std für Sie erreichbar!

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Axel Fuchs

**Redaktions- und**

**Anzeigen-Anschrift:**

Elzer Straße 99

31137 Hildesheim

Tel. (05121) 23947

Fax (05121) 283 08 79

**Vertrieb:** Werbeagentur Fuchs

Die veröffentlichten Artikel geben nicht

in jedem Fall die Meinung der Redaktion

wieder.

Redaktionsschluss der nächsten

Ausgabe: Freitag, 23. November 2018

eMail:

[info@hildesheimer-](mailto:info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de)

[stadtteilzeitungen.de](mailto:info@hildesheimer-stadtteilzeitungen.de)

Internet: [www.hildesheimer-](http://www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de)

[stadtteilzeitungen.de](http://www.hildesheimer-stadtteilzeitungen.de)

# Pitti

## An und Verkauf

### Haushaltsauflösungen, Transporte, Umzüge, Entrümpelungen

Telefon: 05 121 - 28 74 300 / Mobil: 0176 - 79797182

Steuerwalderstraße 91 / 31 137 Hildesheim



## MITTENDRIN im Michaelisviertel

Im Michaelisviertel besteht seit ca. 7 Jahren eine Nachbarschaftsgruppe, mit der bestimmt schon viele in Kontakt gekommen sind.

Ins Leben gerufen wurde sie damals von Frau Sanden-Marcus als ein Förderprojekt der Fernsehlotterie und in Zusammenarbeit mit dem Magdalenenhof. Heute besteht die Gruppe aus ca. 15 Frauen und Männern, die sich bei verschiedenen Aktivitäten ehrenamtlich engagieren.

Als ein Teil dieser Gruppe weiß ich, dass wir bei den von uns durchgeführten Veranstaltungen, wie z.B. das Plauderstündchen oder auch die Frühstücksgespräche, auf große Zustimmung stoßen. Zu diesen Veranstaltungen sind Bewohner des Magdalenenhofs und des gesamten Michaelisviertels eingeladen. Bei den Frühstücksgesprächen gibt es immer ein tolles Büffett und danach einen interessanten Vortrag. Ein Plauderstündchen ist für uns immer ein Anlass, sich bei Kaffee und Kuchen zu einem bestimmten Thema an vielen Tischen zu unterhalten.

Andere Höhepunkte, zu denen wir als Nachbarschaftsgruppe einladen sind Spielenachmittage

(immer den 1. Montag im Monat), im Frühjahr ein gemeinsames Beobachten des Sonnenaufgangs und im Herbst des Sonnenuntergangs. Außerdem unterstützen wir immer gern Bastelaktionen oder Plätzchenbacken des Magdalenenhofs und des Kindergartens St. Bernward.

Auch der Bücherschrank wird zum Teil von Mitgliedern aus unserer Gruppe betreut.

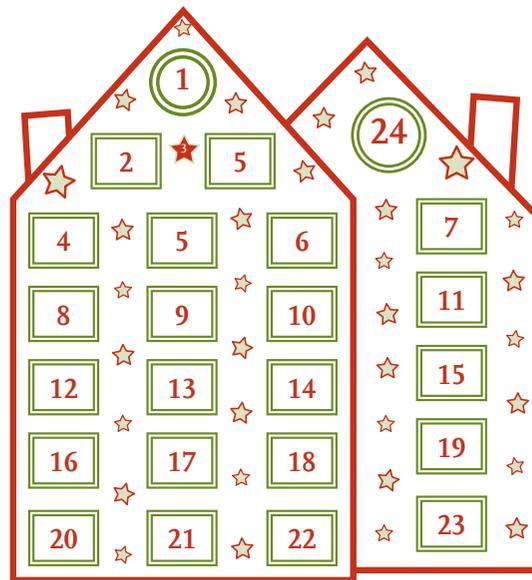
Jeder hat eine kleine Möglichkeit sich für das Leben im Michaelisviertel einzusetzen. So ist die Nachbarschaftsgruppe MITTENDRIN auch beteiligt an dem „Lebendigen Adventskalender“, dem „Spielstraßenfest“ und dem „Hof- und Garagenflohmarkt“.

Vergessen darf man natürlich auch nicht, dass sich die Gruppe auch untereinander hilft. Dazu kommen gemeinsame Feiern und ein monatliches Organisationstreffen, bei dem wir alles wichtige besprechen.

Jeder, der sich in irgendeiner Weise an diesen Aktivitäten beteiligen möchte, kann sich gern an die Mitglieder der Nachbarschaftsgruppe MITTENDRIN wenden. (Tel. 0160 97538818)

## Lebendiger Adventskalender im Michaelisviertel

Die Michaelisgemeinde lädt zum Vorbereitungstreffen für den lebendigen Adventskalender 06. November, 17 Uhr Gemeinderaum Michaeliskirchengemeinde ein.



## Kindergarten Marienburg jetzt im Michaelisviertel

Nach kompletten Sanierungsarbeiten an dem Gebäude in der Klosterstraße 3, ist nun die Ev.-luth. Kindertagesstätte Marienburg zum 01.10.2018 hier eingezogen. Diese umfangreichen Sanierungen waren notwendig, um den heutigen Verordnungen für Kindertagesstätten zu entsprechen.

Für die Mitarbeiterinnen und auch für die Kinder sind nun 14 schwere Monate vorbei. Begonnen hatte alles mit dem Hochwasser 2017 und dann folgten verschiedene Umzüge, da man immer nur für begrenzte Zeit „Unterschlupf“ fand.

Hier in der Klosterstraße 3 gibt es nun noch einiges zum Einräumen, aber „wir fühlen uns schon sehr wohl, wir sind gut angekommen und freuen uns über das schöne neue Gebäude“, sagt Frau Jämmrich, die Leiterin der Kindertagesstätte.

Sie berichtet auch, dass jetzt hier zwei Kindergartengruppen mit je 16 Kindern betreut werden und 1 Krippengruppe mit 11 Kindern. Die Kinder kommen aus dem gesamten Stadtgebiet von Hildesheim.

Jetzt sind die Kindern noch dabei, das Gebäude zu erobern und in den nächsten Tagen werden sie auch damit beginnen das Michaelisviertel und den Umkreis zu erforschen.



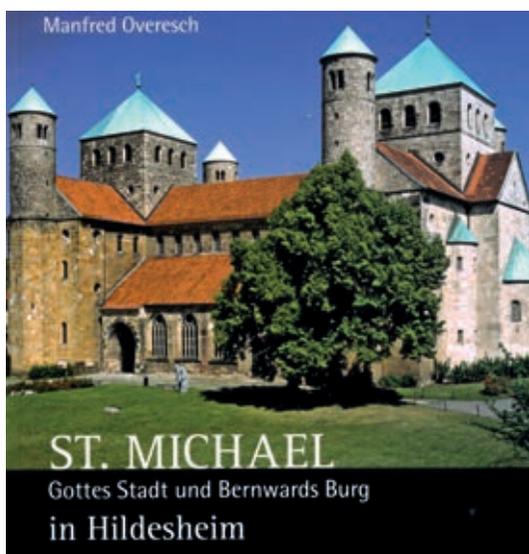
## Häuser im Michaeliquartier: Früher und heute

Im Jahr 2015 feierte die Stadt ihr 1200-Jahre-Jubiläum. Zu diesem Anlass hatte ein Arbeitskreis aus dem MichaeliQuartier das Projekt „Historisches Gesicht des MichaelisQuartiers: Häuser erzählen“ konzipiert und mit Hilfe der Kreiswohnbau Hildesheim als Sponsor umgesetzt. An einigen lauen Mai-Abenden wurden mit guter Resonanz 11 verschiedene „Hausgeschichten“ in geselliger Runde vor Ort vorgestellt.

Diese geschichtlichen Einblicke aus dem Michaeli-Quartier sollen nun in loser Reihenfolge noch einmal belebt werden.



Langer Hagen 31 um 1930 (Foto: Verlagsarchiv Gebrüder Gerstenberg)



Den Anfang macht das Haus Langer Hagen 31. Das Gebäude wurde beim Bombenangriff zum Ende des 2. Weltkriegs völlig zerstört. Zunächst fanden die BewohnerInnen in verschiedenen Unterkünften ein neues Zuhause.

Nach dem schnellen Wiederaufbau des Hinterhauses konnte im Jahr 1957 auch das Vorderhaus neu bezogen werden. Die große Familie, die bis dahin in einer Behelfsunterkunft im Bereich der Waldquelle gelebt hatte, freute sich über ihr neues Zuhause. Nach einigen Renovierungen und Umgestaltungen ist ein ansprechendes Objekt nahe der Michaeliskirche entstanden.



Aufbau Hinterhaus um 1948 & Langer Hagen 31 im Jahr 2014

## Wer sucht ... der findet!

Die Auflösung unseres Bilderrätsels aus der Ausgabe **Oktober 2018: Fassade Grundschule Alter Markt**. Die Gewinnerin oder der Gewinner wird persönlich benachrichtigt!

Einsendeschluss für das neue Rätsel ist **Freitag, der 30. November 2018**. Die Tipps können an das WeltCafé (Langer Hagen 36, 31134 Hildesheim) per Post gesendet oder persönlich im Michaelis WeltCafé abgegeben werden - Adresse, Telefonnummer oder E-Mail-Adresse nicht vergessen! Viel Erfolg!

Der aktuelle Gewinn wird freundlicherweise vom Olms-Verlag zur Verfügung gestellt.

## Suchbild der Ausgabe



Diese Figur kann im Michaelisquartier gefunden werden. Aber wo? Raten Sie mit!

## Termine

### Einladung zur Redaktionssitzung

Alle Interessierten sind herzlich am **13. November, 14:00 Uhr** im Weltcafé eingeladen.

### Offene Angebote des Magdalenenhofs und der Nachbarschaftsgruppe MITTENDRIN

Zu den nachfolgenden Veranstaltungen sind alle Interessierten herzlich eingeladen:

**5. November, 14:30 Uhr** Magdalenencafé, Spielenachmittag | **12. November, 14:30 Uhr** Konferenzraum Magdalenenhof, Organisationskreis Nachbarschaftsgruppe | **16. November, 09:00 Uhr** Veranstaltungsraum Magdalenenhof, Frühstücksgespräch „Gesunde Ernährung in der kalten Jahreszeit“, es kommt ein Vertreter aus der Sonnen-Apotheke | **16. November, 14:00 Uhr** Magdalenencafé, Offene Handarbeitsgruppe

### Michaelis WeltCafé

**22. November. – 9:30 Uhr** Frühstück (Voranmeldung erforderlich) | **23. November. –** Tabletcafé für SeniorInnen | **30. November. – 19:30 Uhr** Dämmererschoppen

### Begegnungsangebot:

**09. November.** Besuch der Ausstellung Afghanistan im Roemer- und Pelizeus-Museum in Hildesheim - Anmeldung und Treffpunkt Michaelis Weltcafé

### Angebot der Kita St. Bernward

**12. November, 17:00 Uhr** Laternenumzug, Treffpunkt unter der Linde

### Weitere Veranstaltungen

**06. November, 17 Uhr**, Vorbereitungstreffen für den lebendigen Adventskalender, Gemeindeforum Michaeliskirchengemeinde | **06. November, 16 Uhr** Runder Tisch Michaelisquartier, Kindergarten Marienburg, Klosterstr. 3



*Wir drucken umweltfreundlich ...*  
**... mit Biostrom!**

Natürlich von EVI Hildesheim und zu 1/3 selbst-  
erzeugt mit unserer Photovoltaikanlage!



**Druckhaus**  **Köhler**  
**Harsum** GmbH

Druckhaus Köhler GmbH · Siemensstraße 1-3 · 31177 Harsum  
Telefon (0 51 27) 90 20 4-0 · Telefax (0 51 27) 90 20 4-44  
E-Mail: [info@druckhaus-koehler.de](mailto:info@druckhaus-koehler.de) · [www.druckhaus-koehler.de](http://www.druckhaus-koehler.de)

# Sehr gute Qualität zum vierten Mal in Folge vom MDK bestätigt

Bereits zum vierten Mal in Folge schneidet „Daheim statt Heim“ glänzend bei der jährlichen Qualitätsprüfung des medizinischen Dienstes (MDK) ab. Der Geschäftsführer Sebastian Adamski ist sichtlich erfreut über das tolle Ergebnis von 1,0. Bereits kurz nach der Eröffnung des Pflegedienstes im Jahr 2011 bescheinigte der MDK dem Pflegedienst eine sehr gute Qualität. Diese wurde in diesem Jahr, wie auch schon in den Jahren zuvor wieder bestätigt. Das Ergebnis, so bestätigt es der MDK, konnte nicht zu Letzt wegen der sehr hohen Fachkraftquote erreicht werden. Unsere Kunden

werden bestens versorgt, darauf ist Adamski stolz! Ich weiß, welche Leistungen unsere Mitarbeiter im tag täglichen Einsatz bei unseren Kunden erbringen. Da freut es Adamski umso mehr, dass diese Leistungen nun auch noch von einer unabhängigen Prüforganisation bestätigt wurden. Wir sind auf dem richtigen Weg, weiß Adamski und richten ein herzliches Dankeschön an seine Mitarbeiter. Neben den Leistungen der Pflegeversicherung erbringt der Pflegedienst auch hauswirtschaftliche- und Betreuungsleistungen. Alles was eben dazu gehört um „rundum gut versorgt“ zu sein.

**Wir kaufen  
Wohnmobile  
+ Wohnwagen**  
039 44-361 60  
www.wm-aw.de Fa.



Foto: Clemens Heidrich

1958 – 2018

**WIR FEIERN IN DIESEM JAHR  
UNSER 60 JÄHRIGES JUBILÄUM:**

4 x 6 Jahre Apotheker Werner Jensen  
+ 6 x 6 Jahre Apotheker Dr. Michael Jensen

---

= 10 x 6 Jahre

**60 Jahre Lamberti-Apotheke  
am Neustädter Markt!**

**LAMBERTI  
APOTHEKE**  
Neustädter Markt 23  
31134 Hildesheim  
Tel. 0 51 21/3 33 63  
www.lamberti-apotheke-hildesheim.de



**DENTAL FRISCH**  
"Gepflegter Zahnersatz Visitenkarte eines Prothesenträgers"

Herstellung von Zahnersatz	Reinigung von herausnehmbarem Zahnersatz
- Kronen	Professionelle Beseitigung von
- Brücken	- Ablagerungen
- Totale Prothesen	- Tabak
- Kombierter Zahnersatz	- Tee
- Implantatversorgung (Suprakonstruktion)	- Kaffee
- CAD/CAM Zirkon Vollkeramik	- Calcium (Zahnstein) Rückständen
- Fräs- und Geschleibetechnik	
- Kostenvoranschläge (Zähne müssen bezahlbar bleiben)	

Orleansstr. 74 - 31135 Hildesheim  
Tel: 0 51 21 / 2 94 60 00 Fax: 0 51 21 / 9 22 90 01  
Mobil: 0171 / 9 36 28 95

**Marco Conrad**  
Meister der Zahntechnik

e-mail: dentalfrisch@web.de

**www.hi-familie.de**  
Die Infodresse für Familien

Ab sofort finden Sie uns in der  
Sedanstr. 48 in Hildesheim.

**daheim**  
STATT HEIM  
KRANKENPFLEGE

rundum gut versorgt

- ambulante Kranken- und Altenpflege
  - Alltagsbegleitung
  - Begleitung bei MDK Gutachten
  - Behindertenhilfe
  - Besuchsdienste
  - Einkaufshilfe
  - Hausnotruf
  - hauswirtschaftliche Hilfe und Versorgung
  - Pflege von Schwerkranken und Sterbenden
  - Urlaubs- und Verhinderungspflege
- MDK Note (01/14): **1.0** sehr gut
- MDK Note (02/16): **1.0** sehr gut



24h erreichbar:  
**05121 · 3 30 30**

Sedanstr. 48 • 31134 Hildesheim  
www.dsh-hi.de • info@dsh-hi.de

FISCHER  
TRAURINGE  
SINCE 1919



„Ja!“ Viele Wörter haben Sie nicht zur Auswahl. Dafür umso mehr Trauringe.

**VIRKS** Uhren  
Schmuck  
Trauringe

Hildesheim · Kurzer Hagen 1 · [www.virks.de](http://www.virks.de)

*Nachtwey*

Niedersächsische Fleisch-  
und Wurstspezialitäten seit 1929

Kurzer Hagen 1 - Hildesheim - Tel. 051 21/263415

FISCHRESTAURANT  
**MOBBI DICK**

Kontakt: Kurzer Hagen 4 · 31134 Hildesheim  
Telefon: 05121 6984284  
Internet: [www.mobbidick.de](http://www.mobbidick.de)

Öffnungszeiten:  
Dienstag - Samstag: 11:00 - 14:30 & 17:00 - 21:00  
Küche: 11:30 - 14:30 & 17:00 - 21:00  
Sonntag und Montag Ruhetag

Bäckerei Konditorei  
**Schmidt**



Kurzer Hagen 10/11 - Fon 33092  
Katharinenstraße 10 - Kleine Venedig 11  
Winkelstr. 8 A

inspiration  
**1A trends  
BLUMEN  
lifestyle  
kreativität**  
LANGE



*Im Kurzen Hagen zu Hause*

1A BLUMEN LANGE · FLORALE INSPIRATIONEN  
Kurzer Hagen 6 | Am Almstor · 31134 Hildesheim · Tel. 05 121 - 360 84  
info@1a-blumen-lange.de · [www.1a-blumen-lange.de](http://www.1a-blumen-lange.de)

# Kurzer Hagen

Fast 60 Jahre am Kurzen Hagen  
**1A Blumen Lange**



Das Traditionshaus Blumenfachgeschäft Lange ist seit fast 60 Jahren im Kurzen Hagen zu Hause. Da es für ein Blumenfachgeschäft wichtig ist im Trend zu sein, wirtschaftlich erfolgreich zu bleiben und trotzdem nah an den Kunden in Hildesheim zu arbei-

ten, haben wir uns vor mehreren Jahren entschlossen einer Gemeinschaft von erfolgreichen Blumenfachgeschäften in Deutschland beizutreten und mit diesen intensiv zusammen zu arbeiten. Deshalb wurde aus dem Firmennamen Blumen Lange in diesem Zuge 1A Blumen Lange.

# - die individuelle Einkaufsstraße mit Flair zum Flanieren und Verweilen



Friseursalon  
**Lattmann**  
Inh. Nicole Sommerfeld  
Kurzer Hagen 16/17  
31134 Hildesheim  
Telefon: 05121/ 36858

Das dies eine richtige und wichtige Entscheidung war, zeigt sich fast täglich. Zum einen findet ein reger Austausch von floristischen Ideen statt und zum anderen können wir durch den gemeinschaftlichen Einkauf Preisvorteile für unsere hildesheimer Kunden erzielen. Trotzdem ist die Familie Lange weiterhin gern als Inhaber für Sie tätig und verantwortlich.

Wichtig ist uns auch die gute unmittelbare Nachbarschaft im Kurzen Hagen. Wir haben hier nur inhabergeführte Betriebe die in guter Nachbarschaft zum Vincentinum stehen. Die Geschäftsinhaber und Mitarbeiter sind nah an den Kunden, was hilft richtig zu Beraten. Spürbar wird diese Nachbarschaft beim jährlichen Straßenfest, welches immer sehr gut besucht wird, weil es ein schönes Miteinander darstellt.

Das dieser Herbst leuchtet und für uns als Blumengeschäft eine farbige und leuchtende Jahreszeit ist, kann man in unseren Werkstücken wiederfinden. Diese letzten Monate im Jahr sind geprägt von dieser Herbstfloristik, den Totengedenktagen und der Adventszeit.

Damit Sie ausreichend Gelegenheit haben, sich auf die Adventszeit einzustimmen, Ideen zu sammeln und das Schönste für sich auszusuchen, beginnt bei uns der Advent mit den ersten Deko-Artikeln und Lichterketten in der Woche vom 5. November. Die übliche Adventsausstellung ist dieses Jahr eine Woche früher! 17. November, also am Samstag vor dem Volkstrauertag in beiden Geschäften.

Bei der Adventspreview am Freitagabend ab 19 Uhr können Sie sich schon auf diese Zeit einstellen. Neben neuen Farbtrends, haben wir spannende Gefäße aus unserem 1A Blumen-Direktimport traumschön in Indien gefertigt. Freuen Sie sich mit uns auf diese Zeit.



# Jugend musiziert 2019 56. Wettbewerb

26./27. Januar 2019, Musikschule, Waterloostr. 24 A

**Anmeldung zum Wettbewerb „Jugend musiziert“ - Anmeldeschluss ist der 15. November**

„Jugend musiziert“ lädt Kinder und Jugendliche ein, mit ihrem Instrument oder ihrer Stimme die Konzertbühne zu betreten, sich dem Vergleich mit anderen zu stellen und von einer Fachjury bewertet zu werden. Sie beurteilt die musikalischen Leistungen, vergibt Punkte und Preise und bietet im Anschluss an das Wertungsspiel Beratungsgespräche an.

„Jugend musiziert“ 2019 ist ausgeschrieben für die Solo-Kategorien: Streichinstrumente, Akkordeon, Schlagzeug, Gesang (Pop). Ensembles können in den Kategorien Klavier-Kammermusik, Duo: Klavier und ein Blasinstrument, Vokalensemble, Zupf-Ensemble, Harfen-Ensemble teilnehmen. Weiterhin sind besondere Besetzungen für Alte Musik

und besondere Instrumente aufgerufen. Speziell in Niedersachsen können sich Ensembles in freier Besetzung bewerben.

Als Preise winken Urkunden, Stipendien, Konzertauftritte oder Geldpreise, die die Partner von „Jugend musiziert“ vergeben.

Die Anmeldung zu „Jugend musiziert“ 2019 können bis zum 15. November 2018 unter [www.jugend-musiziert.org](http://www.jugend-musiziert.org) erfolgen. Dort stehen auch die detaillierten Bedingungen für die Teilnahme in den für 2019 ausgeschrieben Kategorien. Der Wettbewerb „Jugend musiziert“ selbst startet im Januar 2019. Wer dort einen 1. Preis mit Weiterleitung erhält, kann anschließend vom 27. – 31. März am Landeswettbewerb in Wolfenbüttel oder Hannover teilnehmen. Die ersten Preisträger aller Bundesländer sind schließlich zum Bundeswettbewerb vom 6. bis 13. Juni in Halle/a.d. Saale eingeladen.

Der Wettbewerb „Jugend musiziert“ ist das renommierteste Musikför-

**DIÄTMÜDE?  
JETZT STOFFWECHSELN!**

Mit der Sanguinum 360° Stoffwechselkur begleite ich Sie rundum zu Ihrem möglichen Wunschgewicht.

Heilpraktikerin  
**Ingrid Ambrosius**  
Hildesheim  
01735601610

**Kostenlose Körperanalyse:  
jetzt Termin vereinbaren!**

**sanguinum**  
Die Stoffwechselkur

**Morgen ist einfach.**

**DIE WELT**  
Januar 2018  
BESTE BANK IN NIEDERSACHSEN  
- Beratung Privatkunden - Silber -  
Sparkasse  
Hildesheim Goslar Peine  
Im Test: 1.500 Bankfilialen in Deutschland in 2017  
Innovationsbarometer für  
Banken und Sparkassen  
www.die-welt.de

**Wenn man sich mit der passenden Vorsorgestrategie auch bei niedrigen Zinsen auf die Zukunft freuen kann.**

Termin vereinbaren unter:  
05121 871-0

[sparkasse-hgp.de/altersvorsorge](http://sparkasse-hgp.de/altersvorsorge)

Wenn's um Geld geht

derprojekt Deutschlands. Knapp eine Million Kinder und Jugendliche haben in den 56 Jahren seines Bestehens bei „Jugend musiziert“ mitgemacht. Für viele von ihnen war dies der erste Schritt in eine erfolgreiche Musikkarriere.

Veranstaltet wird „Jugend musiziert“ vom Deutschen Musikrat, die Schirmherrschaft hat der Bundespräsident. Das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend stellt die Grundfinanzierung sicher. Die Finanzierung der Regionalwettbewerbe liegt in den Händen der Kommunen. Die Sparkassen, als größter Einzelförderer aus der Wirtschaft, engagieren sich ebenfalls seit vielen Jahren bei „Jugend musiziert“. Sie unterstützen den Nachwuchswettbewerb auf allen Wettbewerbsebenen und vielen Regionen, so auch in Hildesheim. Weiterhin unterstützen den Regionalwettbewerb in Hildesheim: die Stadt Hildesheim, der Landkreis Hildesheim, der Leester-Musikschulstiftung, der Bürgerstiftung, der Stadt Peine und der Stadt Alfeld



**Oststadt Grill**

Tel.: 05121 / 678 98 18  
anrufen › bestellen › abholen

**Öffnungszeiten: Mo.-Fr.:  
11.00 - 23.00 Uhr  
Sa.-So.: 14.00-23.00 Uhr**

**Einumer Straße 94,  
31134 Hildesheim**



1. Internet Cafe Trialog, jeden Sonntag, 14.30–17 Uhr, Teichstr. 6 Hildesheim, Tel. 05121-13890
2. Kleidermarkt bei AWO Tri-

alog, 3.11.2018, 14.30–17 Uhr, Teichstr. 6 Hildesheim, Tel. 05121-13890

3. Treffen der Angehörigengruppe psychisch beeinträchtigter Menschen am 1.11.2018, 17–18.30 Uhr, AWO Trialog, Kalandstr. 3 in Alfeld, Tel. 05121-13890

4. Leben in Tansania, Referentin: Christiana Stieghorst, 6.11.2018, 18–20 Uhr, Teichstr. 6 Hildesheim Teilnahmegebühr 4€, Anmeldung bei AWO Trialog, Tel. 05121-13890

5. Gesprächsgruppe für Angehörige psychisch beeinträchtigter Menschen am 8.11.2018, 17–18.30 Uhr, AWO Trialog, Teichstr. 6, Hildesheim, Tel. 05121-13890

# WERKSCHAU Kunst Handwerk Design

10. und 11. November 2018, 10–18 Uhr

**Festliche Eröffnung:** Freitag, 09. November 2018, 18 Uhr  
**Es spricht:** Prof. Dr. Regine Schulz  
**Öffnungszeiten** 10. und 11. November 2018,  
 jeweils 10–18 Uhr  
 zur Ausstellung „WERKSCHAU“  
**Eintritt** 3 €

## Veranstalter

Arbeitsgruppe Kunsthandwerk Hildesheim-Süd-niedersachsen e.V. (AKHi)  
 Die 1958 gegründete AKHi ist ein Zusammenschluss von KunsthandwerkerInnen, DesignerInnen und KünstlerInnen unterschiedlicher Gewerke.  
[www.akhi.de](http://www.akhi.de)

## Ausstellungsort

Roemer- und Pelizaeus-Museum, Am Steine 1–2, 31134 Hildesheim  
[www.rpmuseum.de](http://www.rpmuseum.de)

## 60 Jahre im Dienst der Schönheit

Die AKHi lädt zur Werkschau am 10./11. November 2018

In einer zunehmend virtualisierten Welt sehnt sich der Mensch nach langlebigen, gut gestalteten und handwerklich gefertigten Produkten, die kurzlebige Konsumgüter in den Hintergrund treten lassen. Mit beharrlichem Engagement und lebendiger Schaffenskraft gestaltet die Arbeitsgruppe Kunsthandwerk Hildesheim-Süd-niedersachsen e.V. seit 60 Jahren sinnliche Dinge für den besonderen Alltag und stellt dies im Rahmen der Jahresausstellung erneut unter Beweis. Gemeinsam mit weiteren KollegInnen aus dem Bundesgebiet findet mittlerweile zum 12. Mal die Werkschau Kunst Handwerk Design in den Räumen des Roemer- und Pelizaeus-Museum Hildesheim statt.

Präsentiert werden Arbeiten aus sechs verschiedenen Gewerken, hergestellt mit traditionellen Werktechniken, die sich durch handwerkliche Qualität, künstlerisches Niveau und authentischen Charakter auszeichnen. Wie jedes Jahr bildet die Schmuckgestaltung den Schwerpunkt der Ausstellung und wird durch beständige Komponenten wie Textil, Leder, Keramik, Grafik, und Holz ergänzt.

Zu bestaunen gibt es archaisch-poetische Schmuckstücke von Basilea Welzel, die auf sanfte Art Geschichten erzählen, indem Naturmaterialien wie Samenkapseln oder Kieselsteine auf hochkarätiges Gold und Süßseepferlen treffen. Ähnlich träumerisch geht es bei Ulrike Blindow zu. Inspiriert durch Gedichte von Christian Morgenstern fertigt die Diplom-Designerin geometrische Ringe aus diversen Materialien wie Metall, Acryl oder weißem Alabaster mit der Intention, Persönlichkeit hervorzuheben anstatt sie zu verändern.

Im Bereich Holz können sich die Besucher u.a. auf die Werke von Ekkehard Körber freuen. Ein Schwerpunkt seiner Arbeit liegt auf der Herstellung objekthafter Schalen aus Mooreiche, die durch den hohen Kontrast von groben Spuren der Alterung und strenger Formsprache überzeugen.

Mats Wrage überrascht mit seinen luftig leichten Schalen, die Keramik mit filigranen zeichnerischen Elementen vereinen. Ähnlich farbenfroh geht es bei Sibylle Berkefeld zu. Die Modedesignerin beweist mit ihrem Label bylleBags, wie vielfältig das Thema „Tasche“ tatsächlich ist und stellt sich die Frage, wie viele Taschen man benötigt, um glücklich zu sein.

Die repräsentative Ausstellung gibt einen Einblick in das zeitgenössische Kunsthandwerk der Region Hildesheim-Süd-niedersachsen und somit ein von Diversität geprägtes Ensemble von Kunst und Design.

Anlässlich des Jubiläums hat sich die AKHi eine charmante Idee einfallen lassen, um die Gäste zu beteiligen: Besucher sind dazu eingeladen, erworbene Stücke der letzten sechs Jahrzehnte während der Veranstaltung am Körper zu tragen und sich damit in die Ausstellung einzubringen.

Die AKHi freut sich, gemeinsam mit den Besuchern Rückschau zu halten und Erinnerungen wachzurufen.

Die Aussteller heißen Sie zu diesem besonderen Anlass von Samstag bis Sonntag zwischen 10 und 18 Uhr herzlich willkommen und freuen sich auf ein Kennenlernen und Wiedersehen mit Liebhabern der guten Gestaltung. Der Eintritt kostet 3 €. Besucher, die im Jahr 1958 geboren wurden, erhalten freien Eintritt. Feierlich eröffnet wird die Veranstaltung am Freitag um 18 Uhr mit einer Ansprache von Prof. Dr. Regine Schulz.

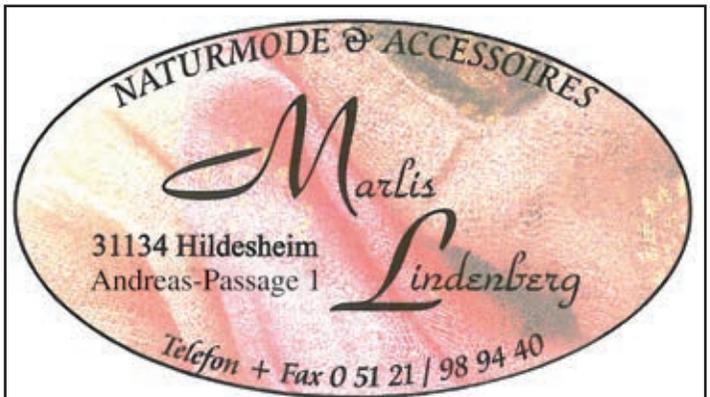
## BESTATTUNGSUNTERNEHMEN



B. Leonhard · Michaelisstraße 3 · 31134 Hildesheim

- Erd-
- Feuer-
- Seebestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten

Rufen Sie uns an!  
 Tel. 05121/35611  
 Handy-Nr. 0171-3435219  
 Bernd.Leonhard@t-online.de



## Die neue Herbst/Winterkollektion ist da!

Öffnungszeiten Mo–Fr 10–18 Uhr Sa 10–16 Uhr

## Weihnachtsmarktstand der Hildesheimer Schulen November Termine

### Montag

26. 11. Gymnasium Himmelsthür

### Dienstag

27. 11. Didrik-Pining-Schule  
Grundschule

### Mittwoch

28. 11. Landesbildungszentrum für Hörgeschädigte

### Donnerstag

### 29. 11.

Walter-Gropius-Schule  
Berufsbildende Schule

### Freitag

30. 11. Johannes-, Elisabeth- und Nikolausschule  
Grundschulen

Schule im Bockfeld mit Außenstelle Sorsum  
Förderschule und  
Grundschule Sorsum



E. Rehnert

S. Maskolus

K. Grey

## Die fairste Kfz-Versicherung in Ihrer Nähe

Jetzt beraten lassen!



VGH Vertretung Sven Maskolus  
 Bismarckstr. 7a  
 31135 Hildesheim  
 Tel. 05121 750411 Fax 05121 750433  
[www.vgh.de/sven.maskolus](http://www.vgh.de/sven.maskolus)  
[sven.maskolus@vgh.de](mailto:sven.maskolus@vgh.de)

Finanzgruppe

fair versichert  
**VGH**

„SCHÖN,  
DICH WIEDER  
HÖREN ZU  
KÖNNEN!“



## MODERNE HÖRGERÄTE KOSTENLOS TESTEN!

PERSÖNLICHE BERATUNG, INTELLIGENTE TECHNIK  
UND INNOVATIVE ANPASSVERFAHREN!

### WIR NEHMEN UNS ZEIT FÜR SIE:

- ✓ **In guten Händen:** Professionelle Überprüfung Ihres Hörvermögens
- ✓ **Für Sie da:** Persönliche und kompetente Beratung in unserem Fachgeschäft
- ✓ **Die richtige Wahl:** Hörgeräte kostenlos und unverbindlich probetragen



**JETZT KOSTENLOS  
PROBETRAGEN!**

☎ 05121 39097

**ZINGEL-OPTIC**  
AUGENOPTIK & HÖRAKUSTIK

Zingel 29 | 31134 Hildesheim | Mo-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr

[www.zingel-optic.de](http://www.zingel-optic.de)

## Naturkundlicher Spaziergang mit dem OVH

Im Rahmen der neuen Veranstaltungsreihe „Spaziergänge am Sonntagvormittag“ lädt der Ornithologische Verein zu Hildesheim e.V. zu einem Spaziergang an den Derneburger Teichen ein. Treffpunkt ist in Derneburg auf dem Parkplatz am Schloss am Sonntag, 04.11.2018 um 10.00 Uhr. Die Veranstaltung ist offen für alle an Natur- und Vogelkunde Interessierten und kostenlos. Wir freuen uns aber über Spenden für die Naturschutzarbeit.

Nähere Informationen und weitere Termine unter [www.ovh-online.de](http://www.ovh-online.de)  
Kontakt: 01 51-50 41 79 45

## Kreative Kurse für Kinder

In der Ev. Familien-Bildungsstätte Hildesheim finden im November zwei Nähkurse für Kinder statt.

An den Dienstagen 13. und 20. November, jeweils ab 16 Uhr, steht das Nähen eines Adventskalenders auf dem Programm. Dabei können auch Kinder mitmachen, die bisher noch keine Erfahrung an der Nähmaschine haben. Kinder und Jugendliche, die mit der Nähmaschine schon Erfahrung gesammelt haben, können am Freitag, den 23. 11. (ab 16 Uhr) und Samstag, den 24. 11. (ab 9 Uhr) ihre eigenen Lieblingsklamotten nähen. Eigene Ideen, wie das aussehen könnte, und die entsprechenden Materialien sollten zum Kurs mitgebracht werden. Plätze sind außerdem bei folgenden Kinderkursen frei: Mi., 7. und 14. November ab 15.30 Uhr: Der kreative Nachmittag – Stempeln, Malen, Basteln

Fr., 9. und 16. November ab 15.30 Uhr: Kerzenwerkstatt

Sa., 8. Dezember ab 10 Uhr: Wir kochen und backen Geschenke und

Sa., 22. Dezember ab 10 Uhr: Da geht noch was: Gefilztes zu Weihnachten.

Nähere Informationen zu den Zeiten und Kursgebühren bei der Ev. FaBi, Steingrube 19 A in Hildesheim unter 0 51 21 – 13 10 90.

## Neuer Ansprechpartner – gewohnter Service

Seit dem 1. Juli dieses Jahres ist Daniel Maier neuer Agenturleiter der DEKV Geschäftsstelle in der Osterstraße 10. Daniel Maier hat eine Qualifikation als Versicherungswirt und ist seit 18 Jahren in der Versicherungsbranche tätig. Seit 2006 arbeitet er für die DEKV und war als Bankberater bei der Sparda Bank Hannover tätig.

Mit zum Team gehört auch Silke Ramftel. Die Mutter von zwei Kindern hat eine Ausbildung zur Versicherungskauffrau abgeschlossen, war 25 Jahren bei der DKV, seit 2014 bei der DEKV Versicherung. Silke Ramftel ist in Neustadt am Rübenberge in der Nähe vom Stein-

huder Meer aufgewachsen, auf Grund ihrer Hochzeit zog sie 1996 nach Hildesheim, jetzt wohnt sie in Nordstemmen. Ihre Hobbies sind Laufen, Reiten und Skifahren.

Yasmine Ramftel, die dritte im Team, ist seit dem 1.9.2015 bei der DEKV Versicherung und hat ihre Ausbildung bei dem langjährigen Agenturleiter Peter Voges abgeschlossen, ihre Hobbies sind der Reitsport und Skifahren.

Am Freitag, den 16. November, wird die Geschäftsstelle offiziell neu eröffnet. Daniel Maier und sein Team freuen sich auf Ihren Besuch, bei einem Begrüßungssekt, Snacks und einer Tombola.

Neueröffnung zum:  
16.11.2018

### Wir sind jetzt ganz in Ihrer Nähe!

Gute Beratung finden Sie bei uns.

DEVK-Geschäftsstelle  
**Daniel Maier und Team**  
Osterstraße 10  
31134 Hildesheim  
Telefon: 05121-935960  
[daniel-maier.devk.de](mailto:daniel-maier.devk.de)  
E-Mail: [agentur-hildesheim@vtp.devk.de](mailto:agentur-hildesheim@vtp.devk.de)

**DEVK**  
VERSICHERUNGEN

